

Aplicación de Alerta de COVID de PA

Datos y política de privacidad

El Departamento de Salud (DOH) de Pensilvania pone a su disposición la Aplicación de Alerta de COVID de PA (App). La App ha sido diseñada de modo de ayudar a alertar a las personas que estuvieron en contacto estrecho con alguien cuyo test dio posteriormente positivo de COVID-19, y para informar acerca del virus y de los pasos para controlar la diseminación del mismo.

El uso de esta App es absolutamente voluntaria, y está disponible para descargarla gratuitamente desde Apple App Store y Google Play Store. La aplicación funciona en iPhones que soportan iOS 13,5 y superiores, y en teléfonos con Android 6,0 y superiores. La App no puede ser usada por personas de menos de 18 años de edad. Se les pedirá a los usuarios que confirmen que tienen 18 años o más en la primera oportunidad en que se abra la App.

Características de la App de alerta de COVID de PA

La App les otorga a los usuarios la opción de usar algunas o todas las características, y los usuarios pueden habilitar o inhabilitar cada una de las características de forma separada dentro de la configuración de la App. Esta configuración también le brinda a los usuarios la capacidad de eliminar o actualizar toda información ingresada en la App, en cualquier momento.

Alerta de exposición

El objetivo principal de esta App es la de alertar a las personas que pudieran haber estado en contacto estrecho con otro usuario de la App, que posteriormente haya sido diagnosticado con COVID-19. Cuando la App realiza esta notificación, ninguna información personal se comparte entre los usuarios o con el DOH. La identidad de la persona con COVID-19 positivo no se comparte con los demás usuarios. Y la identidad de la persona que ha sido notificada sobre el contacto no se compartirá con la persona cuyo test haya dado positivo. Luego de la notificación de la App, el usuario puede ponerse en contacto con el DOH, pero esto es absolutamente optativo.

La App detecta si los usuarios están en contacto estrecho con otro usuario de la App, usando la tecnología Bluetooth Low Energy (BLE). Si un usuario tiene un resultado positivo en el test de COVID-19 y da su consentimiento en la App, esta notificará a otros usuarios que hayan tenido un contacto estrecho con el usuario cuyo test dio positivo, que los otros usuarios estuvieron en contacto estrecho con un individuo COVID-19 positivo. "Contacto Estrecho" se define cómo permanecer dentro de los 2 metros (6 pies) de distancia durante más de quince minutos (15 minutos). Una vez que un usuario reciba una alerta de exposición, puede leer y seguir el consejo de salud pública o bien, optar por proporcionar su número telefónico al DOH, en cuyo caso, un representante de salud pública intentará llamarlo dentro de las 24 horas para llevar a cabo una entrevista de rastreo de contacto estrecho e informarle qué debe hacer para mantenerse seguro él y otras personas.

La App utiliza un Servicio de Notificación de Exposición desarrollado por Apple y Google, que únicamente pueden usar entidades gubernamentales, tales como el DOH o un departamento de salud pública del país. Puesto que la App deberá utilizar la versión más actual del Sistema operativo del teléfono, es posible que se le pida a los usuarios que actualicen su Sistema operativo, si es que no lo han hecho ya, antes de descargar y usar la App. Ninguna información que figure en la App se compartirá jamás con Apple o Google.

Servicio opcional de llamada de seguimiento

Si alguien recibe una Alerta de Exposición porque ha estado en contacto estrecho con alguien que posteriormente dio un resultado del test positivo para COVID-19, la App le brinda una opción al usuario para que informe su número telefónico y solicite que un representante de salud pública le devuelva la llamada.

Rastreo de los síntomas: chequeo diario de la salud

Los usuarios de la App pueden ayudar a combatir el COVID-19 optando por decirle al DOH a través de la App cómo se sienten a diario y si tienen algún síntoma de COVID-19. Si los usuarios tienen síntomas, la App les brindará

información sobre qué hacer. Esta herramienta también ayuda a los usuarios a rastrear sus propios síntomas dentro de la App. La información de salud pública se provee sobre la base de las respuestas de los usuarios.

Actualizaciones e información de Pensilvania

La App le brinda un fácil acceso a los usuarios sobre los últimos eventos y las cifras acerca del COVID-19 en Pensilvania.

Cómo funciona la App de Alerta de COVID de PA

En contraposición al proceso tradicional de rastreo de contactos en el que una persona con COVID-19 positivo puede no recordar con quién ha estado en contacto recientemente y durante cuánto tiempo (por ejemplo, si el contacto tuvo lugar en un ómnibus o en un tren, en la fila de salida de una tienda de comestibles, o en un restaurante o en algún otro sitio público), la App utiliza la tecnología desarrollada por Apple y Google, mediante la cual se intercambian identidades aleatorias (Random IDs) anónimas (valores alfanuméricos pseudo-aleatorios) entre teléfonos móviles. El teléfono genera una identidad aleatoria cada 10 a 20 minutos para mantener la privacidad y la seguridad. Si usted está cerca de alguien que también usa la App en su teléfono, se guardará su identidad aleatoria en el teléfono de esa persona, junto con la identidad aleatoria de la misma. Todas las identidades aleatorias recabadas permanecerán en su dispositivo móvil, pero ni usted, ni ninguna otra persona, podrá verlas. Estas identidades aleatorias no pueden revelar su identidad a otros usuarios, al DOH, a Apple, Google ni a ningún otro.

Si una persona recibe un diagnóstico de COVID-19 positivo, recibirá un llamado del DOH o de su condado local o Departamento de Salud Municipal dentro de las 24-72 horas para investigar el caso y con fines de rastreo de contactos. Si esa persona ha descargado la App, un representante de salud pública le preguntará si está dispuesto a aceptar un código de validación de 6 dígitos. Si está de acuerdo, se le enviará un código de validación de 6 dígitos vía SMS/mensaje de texto para que lo ingrese en la App, lo cual le otorga a la persona la opción de subir su identidad aleatoria a un servidor de diagnóstico del DOH.

Los usuarios que estuvieron en contacto estrecho con una persona con COVID-19 positivo que ingresó su código de 6 dígitos en la App recibirá una Alerta de Exposición. La App sabe cuándo proporcionarle una Alerta de Exposición al usuario, descargando las últimas claves de diagnóstico del servidor cada cuatro horas y verificando si hay coincidencias. Estas claves de diagnóstico se verifican en cuanto a coincidencias sobre las identidades aleatorias de los contactos que su teléfono recabó. Si hay coincidencias, se le notificará por medio de la App que usted estuvo en contacto estrecho con una persona a la que recientemente se le diagnosticó COVID-19. A esto se le llama "Alerta de Exposición". Para garantizar que estas Alertas funcionen correctamente, los usuarios deben tener habilitados los Servicios de Notificación de Exposición a COVID-19 (ENS) en su teléfono. Los usuarios cuentan con la opción de habilitar los ENS de COVID-19 y de permitir que su teléfono muestre en pantalla notificaciones cuando ha estado expuestos a alguien que dio positivo en el test de COVID-19. Los usuarios pueden borrar esta funcionalidad en la página de Configuraciones de la App.

En el caso de que usted reciba una Notificación de Exposición, se le darán consejos en la pantalla de Información de la Notificación de Exposición. Si quisiera hablar con un representante de salud pública, puede proporcionar su número telefónico y alguien del DOH lo llamará.

Cabe destacar que tanto el rastreo tradicional de contactos como la App nunca revelan la identidad de persona alguna que use la App a otros usuarios de la misma, ni jamás revelan quién ha sido diagnosticado como positivo de COVID-19. Además, si no quiere que lo llame un representante de salud pública ni ingresar su número de teléfono, el DOH estará al tanto de si ha recibido o no una Notificación de Exposición.

Qué datos se recogen y se procesan

La información procesada en la App se recoge de tres formas diferentes:

1. Proporcionada por usted cómo usuario (si opta por hacerlo);
2. Generada por los servicios del teléfono; y
3. Recogida automáticamente desde su teléfono.

1. Proporcionada por usted, si desea compartirla:

Al recibir una Alerta de Exposición, usted tiene la opción de proporcionar su número telefónico con el objeto de solicitar que lo llame un representante de salud pública. Los números telefónicos se consideran Información Identificable Personalmente (PII). Si solicita que le devuelvan la llamada, la App enviará su número telefónico al equipo de rastreo de contacto del DOH. La App y los servidores de la misma borrarán de inmediato su número telefónico una vez transferido al DOH. Entonces, un representante de salud pública llamará a su número telefónico para guiarlo acerca de qué deberá hacer para mantenerse seguro, tanto usted como otras personas, y responderá todas las preguntas que pudiera tener.

Si elige usar la característica de verificación de síntomas, cuenta con la opción de compartir anónimamente la siguiente información:

- i. Síntomas de COVID-19 tales como fiebre, tos, dificultad para respirar;
- ii. Sexo;
- iii. Orientación sexual;
- iv. Raza;
- v. Rango de edad; y
- vi. Condado en el que reside.

Los datos de uso de la App no lo identifican y se utilizan para observar las tendencias sobre cómo se está usando la App. A continuación figura una lista de la métrica de la App, que, con su consentimiento, se recogen en la App:

- i. El tipo de Sistema operativo del dispositivo (iOS o Android);
- ii. Si la App está en uso en su teléfono o no;
- iii. Si la App se borró o se cayó durante las pantallas de “onboarding”;
- iv. Si la App tiene encendidos los servicios de notificación de exposición, si no se proporciona un permiso durante el “onboarding”;
- v. Si la App recibió una Notificación de Alerta de Exposición;
- vi. Si la App subió las claves para el diagnóstico;
- vii. La cantidad de claves para el diagnóstico coinciden con la notificación de exposición. (Nota: el recuento de claves de diagnóstico no equivale a la cantidad de personas); y
- viii. La relación de notificaciones de exposición con los casos positivos.

2. Generados por los servicios del teléfono:

Los siguientes datos se generan a través de los Servicios de Notificación de Exposición (ENS) que funcionan en su teléfono y usted opta por activarlos:

- i. Identificaciones aleatorias enviadas y recibidas entre teléfonos que tienen activados los ENS;
- ii. Identificaciones aleatorias subidas al DOH si usted dio un resultado positivo de COVID-19 y está de acuerdo con subirlas; e
- iii. Identificaciones aleatorias descargadas del DOH a su teléfono a los fines de coincidencias.

Las identificaciones aleatorias no pueden usarse para su propia identificarlo ni la de ninguna otra persona. Se las genera, recogen y se hacen coincidir en su teléfono si habilita los ENS.

3. Automáticamente recogidos desde su teléfono:

Una vez que se ha enviado una Alerta de Exposición, la persona cuenta con una opción de solicitar que lo llamen del DOH. Su dirección IP se proporciona automáticamente desde su dispositivo móvil cuando se transmite su número telefónico al DOH. El DOH no necesita su dirección IP y estos datos se borran tan pronto como su teléfono la envía al DOH. Se considera que su dirección IP forma parte de sus datos personales.

Compañías de terceros

Hay compañías de terceros que brindan servicios a la App para el DOH:

- i. NearForm es el programador de la App que brindará soporte técnico para la administración de la App, así como también el mantenimiento del servidor que genera y verifica los códigos de validación de 6 dígitos;
- ii. Amazon Web Services (AWS) proporciona almacenamiento en la nube y servicios de nube para los datos de verificación de síntomas enviados desde la App de su teléfono; y
- iii. La Asociación de Laboratorios de Salud Pública (Association of Public Health Laboratories (APHL)) proporciona un servidor nacional para compartir datos de las claves de diagnóstico entre los estados de manera ininterrumpida. APHL usa Microsoft Azure para el almacenamiento en la nube.

Contacto

- Para obtener más información sobre la App, visite: <https://www.health.pa.gov/COVIDAlert>.
- Si desea contarnos su experiencia con el uso de la App de Alerta de COVID de PA o si quiere informar acerca de cualquier problema con el uso de la App, por favor póngase en contacto con RA-DH-CovidApp@pa.gov.
- Si un individuo dio positivo a COVID-19 y no recibe una llamada del DOH (Departamento de Salud), o de su condado, ni por parte del Departamento de Salud Municipal para investigar respecto o como un contacto de seguimiento dentro de 24 a 72 horas después de haber dado positivo a COVID-19, puede comunicarse con un representante de salud pública al 1-877-PA-HEALTH (1-877-724-3258) de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 8:00p.m. y los domingos de 8:00 a.m. a 1:00 p.m. En estas circunstancias, es probable que el laboratorio procesó la prueba de COVID-19, pero no haya informado el resultado al DOH. Reportar este tipo de situaciones a la mayor brevedad posible ayudará a que DOH garantice que todos los laboratorios que requieren notificar los resultados de COVID-19 estén en debido cumplimiento.

También son de aplicación los términos de Google Play Store o de Apple App Store

Cuándo usted descarga la App, o cuándo accede a o usa la App o los servicios, puede también estar sujeto a los términos de uso y a las políticas de Google Play Store o de Apple Store desde dónde descargó la App. Por favor, revise atentamente estos términos de uso y políticas.

Restricción de edad

Usted debe tener al menos 18 años de edad para aceptar estos términos y usar la App.

El derecho al uso de la App y los servicios es personal y no podrá transferirlo ni compartirlo con otra persona

El DOH le está dando personalmente el derecho de usar la App y los servicios tal como se describió anteriormente. El uso de la App por múltiples personas desde el mismo dispositivo socava la precisión y la efectividad o la función de alerta de exposición de la App (de estar activada). Si permite que otra persona acceda a su dispositivo y use la App o los servicios, entonces será a su propio riesgo y es su responsabilidad el uso que haga esa persona, por lo que debe garantizar que dicha persona conoce estos términos y cumple con ellos. No debe utilizar la App de Alerta de COVID de PA de otra persona. No puede transferir la App ni los servicios a otro individuo. Si vende cualquier dispositivo en el cual está instalada la App, primero debe eliminar la App del dispositivo. El DOH no asumirá responsabilidad alguna si comparte o transfiere la App.

Cambios a estos términos y condiciones

Puede que el DOH necesite modificar estos términos para reflejar cambios de la legislación o de las mejores prácticas o de abordar nuevas características.

El DOH le notificará acerca de cualquier cambio material enviándole una notificación por la aplicación y dándole los detalles del cambio o notificándolo acerca de un cambio cuándo vuelva a iniciar la App. El DOH le notificará de antemano los cambios en la App y en <https://www.health.pa.gov/COVIDAlert>.

Actualizaciones de la App y cambios en los servicios

Ocasionalmente, el DOH puede actualizar automáticamente la App y realizar cambios en los servicios para mejorar el rendimiento, aumentar la funcionalidad, reflejar los cambios en el sistema operativo o abordar temas de seguridad. Alternativamente, el DOH puede pedirle que actualice la App por estos motivos. Si opta por no instalar dichas actualizaciones, o si no desea que se realicen las actualizaciones automáticas, es posible que no pueda continuar usando la App y los servicios y, de este modo, comprometerá la seguridad de sus datos o de su dispositivo. Si elige no instalar tales actualizaciones, el DOH no será responsable de la seguridad de sus datos o de su dispositivo.

Si otra persona es propietaria del teléfono o del dispositivo que usted está usando

Si descarga la App en cualquier teléfono u otro dispositivo que no sean suyos, debe contar con el permiso del propietario para hacerlo. Usted será responsable de cumplir con estos términos ya sea o no, propietario del teléfono o del dispositivo.

Restricciones de la licencia

Usted acuerda que:

- no alquilará, arrendará, sub-licenciará, prestará, proporcionará ni pondrá a disposición de otra persona de cualquier otro modo la App o los servicios de manera alguna, en su totalidad o en parte, a ninguna persona sin el consentimiento previo por escrito del DOH, ni violará los derechos del DOH (incluyendo los derechos de propiedad intelectual) en relación a su uso de la App o de los servicios;
- no realizará una copia de la App ni de los servicios, salvo cómo parte del uso normal de la App o en caso de ser necesario a los fines de back-up o de seguridad operativa;
- no traducirá, fusionará, adaptará, variará, alterará ni modificará cualquier parte de la App;
- no permitirá que la App o los servicios o cualquier parte de los mismos se combinen con, o se integren a, cualquier otro programa, salvo según sea necesario para usar la App y los servicios en los dispositivos, de acuerdo a lo permitido por estos términos y condiciones;
- no desmontará, descompilará, hará ingeniería inversa ni creará trabajos derivados en la totalidad o en cualquier parte de la App o de los servicios, ni intentará hacer ninguna de esas cosas; y
- cumplirá con todas las leyes y reglamentos de aplicación de control de la tecnología o de exportación referentes a la tecnología usada o soportada por la App o por cualquiera de los servicios.

Usted:

- deberá garantizar que toda la información que le proporcione al DOH a través de la App sea precisa, concreta, sincera y no engañosa, según su leal saber y entender;
- deberá cumplir con toda la legislación y las reglamentaciones de aplicación al usar la App y los servicios;
- no deberá usar la App ni los servicios de cualquier forma ilegal, para cualquier propósito ilegal o de una manera incompatible con estos términos, ni deberá actuar fraudulenta o maliciosamente, por ejemplo, haciendo hacking o introduciendo un código maligno, tal como virus, o datos perjudiciales, dentro de la App, cualquier servicio o sistema operativo;
- no deberá violar los derechos de propiedad intelectual del DOH ni los de cualquier tercero en relación a su uso de la App o de cualquier servicio, incluyendo el envío de cualquier material (hasta el alcance en que tal uso no esté dentro de la licencia conforme a estos términos);
- no transmitirá ningún material que sea difamatorio, ofensivo u objetable de otro modo, en relación a su uso de la App o de cualquier servicio;
- no usará la App ni ningún servicio de modo tal que pudiera dañar, inhabilitar, sobrecargar, perjudicar o comprometer los sistemas del DOH o la seguridad o interferir con otros usuarios; y
- no recogerá ni recolectará ninguna información o datos de cualquier servicio o de los sistemas del DOH, ni intentará descifrar las transmisiones hacia o desde los servidores que funcionan en cualquier servicio.

Limitaciones a la App y a los servicios

Mientras que la aplicación proporciona actualizaciones de Pensilvania y enlaces a recursos útiles sobre COVID-19, y directrices para aquellos que auto-informan tener síntomas de COVID-19 o que pueden haber estado expuestos a

alguien que se ha hecho la prueba y diera positivo, la App no deberá ser usada como sustituto de la consulta médica profesional. Si bien el DOH realiza esfuerzos razonables para actualizar la información brindada por la App, el DOH no hace declaraciones, garantías ni avales, ya sean expresos o implícitos, de que dicha información sea precisa, completa o esté actualizada. Por favor, siga siempre los consejos de su proveedor de atención médica y consulte directamente con él si tiene alguna preocupación sobre cualquier condición o tratamiento médico.

Compruebe que la aplicación y los servicios son adecuados para usted.

La App y los servicios no se han desarrollado para satisfacer las necesidades individuales de todos en Pensilvania. Por favor, compruebe que las características y funciones de la App y los servicios (tal como se describe en la App Store y en esta política) cumplen con sus requisitos.

Eliminación de la App

Puede dejar de usar la App en cualquier momento, y puede borrarla en cualquier instancia de su dispositivo. Si borra la App, no podrá acceder al Servicio de notificación de exposición, al registro de síntomas y a las actualizaciones de Pensilvania sobre COVID-19. Todos los datos de la App se eliminarán de su dispositivo. Los registros de exposición creados por los Servicios de notificación de exposición no se pueden eliminar de la App de Alerta de COVID de PA. Si desea eliminar esos registros, puede hacerlo a través de la Configuración de sus dispositivos telefónicos y buscando "Comprobaciones de exposición" (Exposure Checks).